



PL Odkurzacz garażowy

EN Garage vacuum cleaner

DE Garagenstaubsauger

RO Aspirator de garaj

HUN Garázsporszívó

FR Aspirateur de garage

UA Гаражний пилосос

CZ Garážový vysavač

ES aspiradora de garaje

BG Прахосмукачка за гараж

LIT Garažo dulkių siurblys

LAV Garažas putekļu sūcējs

EST Garaazi tolmuimeja

RUS Пылесос для гаража

IT Aspirapolvere da garage

NL Garagestofzuiger

CRO Usisavač za garažu

SLV Garažni sesalnik



PL Uwaga: Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję.

1. WPROWADZENIE.....	2
2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA.....	2
3. RYZYKO RESZTKOWE.....	2
4. LISTA ELEMENTÓW.....	2
5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	2
6. OBSŁUGA.....	2
7. SPECYFIKACJA.....	4
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.....	4
9. UTYLIZACJA.....	4
10. GWARANCJA.....	4

1. WPROWADZENIE

Przed złożeniem, montażem i użyciem urządzenia należy zapoznać się z niniejszą instrukcją. Należy stosować się do niej, aby uniknąć sytuacji, które mogą doprowadzić do uszkodzenia urządzenia bądź obrażeń, a nawet śmierci użytkownika i osób znajdujących się w pobliżu. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem sprzętu.

Instrukcję należy zachować, aby móc się do niej odwołać w przyszłości.

2. ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem użytkowania, należy zapoznać się z tą instrukcją. Nie zastosowanie się do niniejszej instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub obrażeń, a nawet śmierci użytkownika i osób w pobliżu. Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że wszystkie elementy są odpowiednio spasowane.

Instrukcję należy zachować, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Uwaga!

Urządzenie spełnia wszystkie wymagania bezpieczeństwa według obowiązujących dyrektyw. Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją.

Zabrania się użytkowania urządzenia przez dzieci i młodzież.

Wskazówki bezpieczeństwa

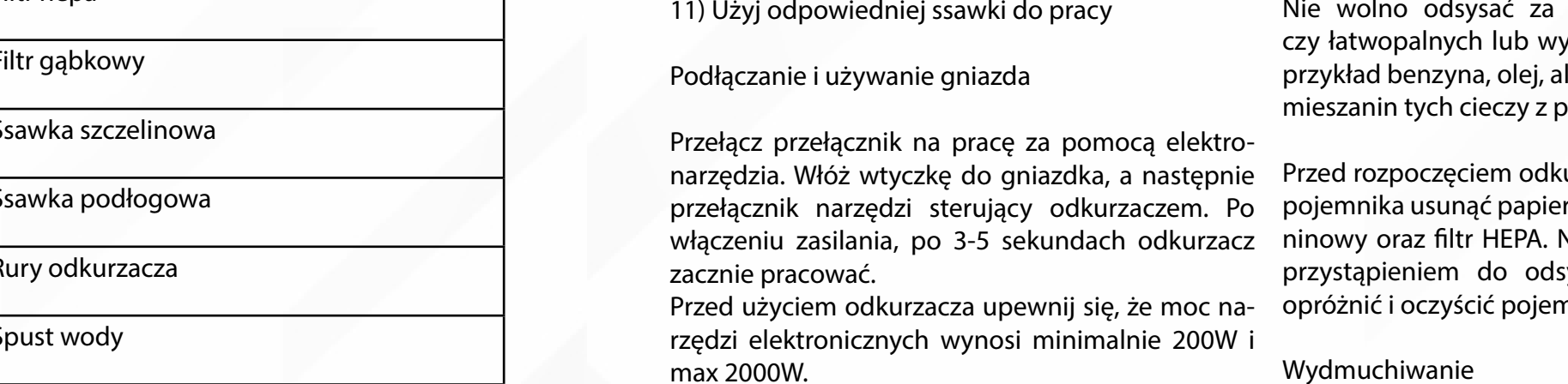
- Zabrania się pozostawiania uruchomionego urządzenia bez nadzoru.
- Napięcie w sieci musi odpowiadać napięciu na ta-

biemsku pracy. Zaśmiecione i źle oświetlone miejsce sprzyjają powstawaniu wypadków.
- Ciągnięcie urządzenia za przewód jest zabronione. Przewód odłączaj jedynie, trzymając za wtyczkę. Przewód chroni przed ciepłem, olejem i ostrymi przedmiotami. Uszkodzony przewód może spowodować porażenie prądem.
- Upewnij się, czy przewód nie został zmiądzony lub poszarpany.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia, odłącz je z sieci.
- CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- Użyj czystej, Urządzenie będzie pracowało wydajnie i bezpiecznie.
- Zabrania się wciągania wody.
- Nie zostawiaj urządzenia na działanie czynników zewnętrznych.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Nie wciągaj łatwopalnych lub wybuchowych płynów, gorącego lub rozgrzanego popiołu czy substancji niebezpiecznych dla człowieka.
- Przed wciąganiem popiołu upewnij się, że jego temperatura nie przekracza 45°C.
- Używaj tylko akcesoriów rekomendowanych przez producenta.
- Przechowuj urządzenie w suchym pomieszczeniu.
- Wciąganie zapalek, papierosów itp. Jest zabronione.
- Jeśli przewód zasilający urządzenia został uszkodzony, jego naprawę należy zlecić w autoryzowanym serwisie.
- Zabrania się użytkowania urządzenia przez dzieci oraz osoby z ograniczoną motoryką, zaburzeniami sensorycznymi, o ograniczonym rozwoju, braku doświadczenia i wiedzy. Takie osoby mogą pracować jedynie pod nadzorem osoby z wystarczającą wiedzą i doświadczeniem, które wezmą odpowiedzialność za bezpieczeństwo użytkownika.
- Należy zadbać o to, żeby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Zabrania się używania urządzenia bez założonego filtra.
- Należy używać filtry rekomendowane przez producenta.
- Nie wciągaj urządzenia, jeśli w jakikolwiek sposób wydaje Ci się być wadliwe.
- Aby uniknąć porażenia prądem lub zwarcia nie dopuść, aby jakikolwiek płyn dostał się do urządzenia.
- Nigdy nie używaj żadnych akcesoriów, które nie są wymienione w instrukcji obsługi albo nie pochodzą bezpośrednio od producenta. Mogą spowodować pożar, porażenie prądem lub inne ryzyko obrażeń ciała.
- Utrzymuj porządek i odpowiednie oświetlenie w

3. RYZYKO RESZTKOWE

Nawet w przypadku użycia urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem i przestrzeganiem wszelkich wytycznych w tej instrukcji, nie ma możliwości wyeliminowania ryzyka reszkowego. Podczas obsługi urządzenia należy kierować się zdrowym rozsądkiem. Należy zachować ostrożność.

4. LISTA ELEMENTÓW



5. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wyjmij urządzenie z opakowania. i sprawdź że wszystkie elementy do złożenia urządzenia znajdują się w opakowaniu.
- Nie wyrzucaj żadnej części przed i po złożeniu produktu.
- Usuń wszystkie materiały zabezpieczające.
- Upewnij się, czy żaden z elementów nie jest uszkodzony.
- Sprawdź przed podłączeniem urządzenia, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada lokalnemu napięciu sieciowemu.
- Ciągnięcie urządzenia za przewód jest zabronione. Przewód odłączaj jedynie, trzymając za wtyczkę. Przewód chroni przed ciepłem, olejem i ostrymi przedmiotami. Uszkodzony przewód może spowodować porażenie prądem.
- Upewnij się, czy przewód nie został zmiądzony lub poszarpany.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją urządzenia, odłącz je z sieci.
- CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- Użyj czystej, Urządzenie będzie pracowało wydajnie i bezpiecznie.
- Zabrania się wciągania wody.
- Nie zostawiaj urządzenia na działanie czynników zewnętrznych.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.
- Nie wciągaj łatwopalnych lub wybuchowych płynów, gorącego lub rozgrzanego popiołu czy substancji niebezpiecznych dla człowieka.
- Przed wciąganiem popiołu upewnij się, że jego temperatura nie przekracza 45°C.
- Używaj tylko akcesoriów rekomendowanych przez producenta.
- Przechowuj urządzenie w suchym pomieszczeniu.
- Wciąganie zapalek, papierosów itp. Jest zabronione.
- Jeśli przewód zasilający urządzenia został uszkodzony, jego naprawę należy zlecić w autoryzowanym serwisie.
- Zabrania się użytkowania urządzenia przez dzieci oraz osoby z ograniczoną motoryką, zaburzeniami sensorycznymi, o ograniczonym rozwoju, braku doświadczenia i wiedzy. Takie osoby mogą pracować jedynie pod nadzorem osoby z wystarczającą wiedzą i doświadczeniem, które wezmą odpowiedzialność za bezpieczeństwo użytkownika.
- Należy zadbać o to, żeby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Zabrania się używania urządzenia bez założonego filtra.
- Należy używać filtry rekomendowane przez producenta.
- Nie wciągaj urządzenia, jeśli w jakikolwiek sposób wydaje Ci się być wadliwe.
- Aby uniknąć porażenia prądem lub zwarcia nie dopuść, aby jakikolwiek płyn dostał się do urządzenia.
- Nigdy nie używaj żadnych akcesoriów, które nie są wymienione w instrukcji obsługi albo nie pochodzą bezpośrednio od producenta. Mogą spowodować pożar, porażenie prądem lub inne ryzyko obrażeń ciała.
- Utrzymuj porządek i odpowiednie oświetlenie w

nia odpowiada lokalnemu napięciu sieciowemu.
- Ciągnięcie urządzenia za przewód jest zabronione. Przewód odłączaj jedynie, trzymając za wtyczkę. Przewód chroni przed ciepłem, olejem i ostrymi przedmiotami. Uszkodzony przewód może spowodować porażenie prądem.

Otrząsacz

Kiedy zasypanie słabnie, upewnij się, że odkurzacz jest włączony. Zablokuj wał, a następnie kilkakrotnie nacisnij przycisk czyszczenia filtra.

Odkurzanie na sucho

Przed rozpoczęciem odkurzania, upewnij się, że w pojemniku odkurzacza prawidłowo założony jest filtr hepa.

Rozpocznij odkurzanie, zwracając uwagę, czy do elementów ssących nie dostały się resztki o wielkości przewyższającej średnicę wewnętrzną zespołu ssącego.

W celu wyłączenia odkurzania należy przełączyć włącznik/wyłącznik. Jeżeli podczas odkurzania stwierdzisz, że wydajność obniżyła się, wyczyść filtr albo sprawdź poziom napęnlienia worka.

Odkurzanie na mokro

Nie wolno odsysać za pomocą odkurzacza cieczy łatwopalnych lub wybuchowych, takich jak na przykład benzyna, olej, alkohol, rozpuszczalniki oraz mieszaniny tych cieczy z pyłem.

Podłączanie i używanie gniazda

Przełącz przełącznik na pracę za pomocą elektonarzędzia. Włóż wtyczkę do gniazda, a następnie przełącznik narzędzi sterujący odkurzaczem. Po włączeniu zasilania, po 3-5 sekundach odkurzacz zacznie pracować.

Przed użyciem odkurzacza upewnij się, że moc na ręceży elektronicznych wynosi minimalnie 200W i max 2000W.

Wydychanie

Odkurzacz może pracować w funkcji wydychania. Aby użyć tej funkcji, należy:

1. Odłączyć wał ssący i wyciągnąć z otworu zasysającego.
2. Podłączyć wał ssący do otworu wydychającego.
3. Włączyć odkurzacz.
4. Podczas wydychania, wstrzymać za ręką, a strumień powietrza kierować na obszar ro-oczy.

Pamiętaj o przestrzeganiu informacji zamieszczonych w zasadach bezpieczeństwa. Nie wolno używać w przypadku styku z powierzchniami gazowymi, łatwopalnymi lub innymi stwarzającymi

1	Gniazdo na elektronarzędzia
2	Włącznik/Wyłącznik
3	Pokrywa górna
4	Uchwyt
5	Otrząsacz
6	Uchwyt na kabel
7	Zatrask
8	Kabel
9	Dolna podstawa
10	Kółka
11	Zbiornik
12	Wlot powietrza
13	Wąż ssący
14	Filtr hepa
15	Filtr gąbkowy
16	Ssawka szczelinowa
17	Ssawka podłogowa
18	Rury odkurzacza
19	Spust wody

6. OBSŁUGA

Instalacja

Podczas montażu odkurzacza odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda zasilania.

- 1) Otwórz zakupiony odkurzacz
- 2) Upewnij się, że kabel zasilający jest odłączony od gniazda
- 3) Odciągnij klipsy
- 4) Podnieś głowicę silnika od zbiornika
- 5) Sprawdź, czy składniki filtra są kompletne, wyciągnij akcesoria ze środka
- 6) Załóż głowicę silnika na zbiornik
- 7) Zablokuj głowicę silnika i zbiornik na klamry
- 8) Załóż wał do otworu ssawnego zbiornika
- 9) Załóż rurę razem z węzłem
- 11) Użyj odpowiedniej ssawki do pracy

Przed rozpoczęciem odkurzania na mokro, należy z pojemnika usunąć papierowy worek na pył, filtr (kaniinowy oraz filtr HEPA. Należy filtr piankowy. Przed przystąpieniem do odsysania na mokro należy opróżnić i oczyścić pojemnik.

Wydychanie

Odkurzacz może pracować w funkcji wydychania. Aby użyć tej funkcji, należy:

1. Odłączyć wał ssący i wyciągnąć z otworu zasysającego.
2. Podłączyć wał ssący do otworu wydychającego.
3. Włączyć odkurzacz.
4. Podczas wydychania, wstrzymać za ręką, a strumień powietrza kierować na obszar ro-oczy.

Pamiętaj o przestrzeganiu informacji zamieszczonych w zasadach bezpieczeństwa. Nie wolno używać w przypadku styku z powierzchniami gazowymi, łatwopalnymi lub innymi stwarzającymi

ndry, tki, pierścienie, wałki, membrany gaźników, ingi, zawory, By using the device, please read this manual. Failure to follow this manual may result in damage to the device or injury or even death to the user and people nearby. Before switching on the device, make sure that all components are properly fitted.	2. SAFETY RULES or a person with sufficient knowledge of the device, who will take responsibility for its use. - Ensure that children do not play with the device. - It is forbidden to use the device if the filter is not installed. - Filters recommended by the manufacturer must be used. - Do not switch on the device if the filter is not installed.
--	---

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Transport i przechowywanie

- a) Odkurzacz można podnosić za pomocą uchwytu do przenoszenia. Nigdy nie ciągnij ani nie podnoś odkurzacza za przewód.
- b) Przed odłożeniem odkurzacza na miejsce należy zwinąć przewód. Odłącz wtyczkę i zwinić przewód.

Czyszcz

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

Wymyć filtr wylotowy zaleca się co 6-12 miesięcy, w zależności od intensywności użytkowania odkurzacza.

9. UTYLIZACJA
Urządzenie nie powinno być utylizowane tak samo jak reszta odpadów. Aby zapobiec szkodliwemu działaniu odpadów na środowisko naturalne i zdrowie człowieka, zabronione jest umieszczanie zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Każdy użytkownik zobowiązany jest do oddania takiego sprzętu do punktu zbierającego.

10. GWARANCJA

Szanowni Państwo!

Serdecznie dziękujemy za okazane zaufanie przy wyborze naszego sprzętu. Mamy nadzieję, że użytkowanie urządzenia dostarczy Państwu wiele satysfakcji jak również spełni wszystkie oczekiwania. Urządzenie zostało wyprodukowane w oparciu o najnowocześniejsze technologie z uwzględnieniem wymagań ochrony środowiska.

W trosce o Państwa bezpieczeństwo oraz komfort podczas użytkowania nabytego sprzętu należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi, przepisami bezpieczeństwa oraz warunkami gwarancji.

W przypadku pytań lub wątpliwości prosimy o kontakt z sprzedawcą sprzętu bezpośrednio odpowiedzialnym za zabezpieczenie obsługi handlowo-serwisowej, lub autoryzowanym punktem serwisowym.

Jeżeli chcielibyście Państwo podzielić się z nami swoją opinią na temat naszych produktów, prosimy o kontakt za pośrednictwem adresu mailowego: serwis@kt-24.eu, gdzie nasi konsultanci chętnie odpowiadzą na Państwa pytania.

Firma KT-24 Sp. z o.o. udziela gwarancji, że urządzenie są wolne od wad materiałowych, montażowych. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej - obszar Rzeczypospolitej Polskiej.

Adres Panelu Serwisowego: www.servisuj.com

1. Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych oraz/lub montażowych).

2. Gwarancja (bezpłatne) naprawy objęta jest wada urządzenia, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi ze względu na uszkodzenie.

3. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:

• 24 miesiące dla wszystkich urządzeń w przypadku

4. LIST OF ELEMENTS
1 Power tool socket
2 On/Off switch
3 Top cover
4 Handle
5 Shaker
6 Cable holder
7 Latch
8 Cable
9 Lower base
10 Colic
11 Tank
12 Air intake
13 Suction hose
14 HEPA filter

5. BEFORE FIRST USE

Remove the device from the packaging, and check that all the components for assembling the device are in the packaging.

Do not throw away any parts before and after assembling the product.

Remove all protective materials.

Make sure that none of the components are damaged.

Check before connecting the device that the voltage indicated on the device's nameplate corresponds to the local mains voltage.

The device is ready for use.

Note: When the device is first heated up, a small amount of smoke and a burning smell may be produced, caused by manufacturing residues. This is completely normal and not dangerous. Provide sufficient ventilation by opening a window.

When suction weakens, make sure the vacuum cleaner is turned on. Block the hose and then press the filter cleaning button several times.

Dry vacuuming

Before starting vacuuming, make sure the HEPA filter is properly installed in the vacuum cleaner container.

Start vacuuming, making sure that no debris larger than the internal diameter of the suction unit has entered the suction elements.

To stop vacuuming, switch the on/off switch. If you notice that the efficiency has decreased while vacuuming, clean the filter or check the bag fill level.

Wet vacuuming

Do not use the vacuum cleaner to vacuum flammable or explosive liquids, such as petrol, oil, alcohol, solvents or mixtures of these liquids with dust.

Before starting wet vacuuming, remove the paper dust bag, fabric filter and HEPA filter from the container. Install the foam filter. Before starting wet vacuuming, empty and clean the container.

Connecting and using the socket

9. UTILISATION

The appliance should not be disposed of in the same way as the rest of the waste. To prevent the harmful effects of waste on the environment and human health, it is forbidden to place used equipment together with other waste. Each user is obliged to return such equipment to a collection point.

The terms of the guarantee applicable in each country have been published by our respective national distributors. We will repair possible faults on your unit free of charge within the warranty period, insofar as the faults are caused by material defects or defective workmanship. Guarantee claims should be addressed to your dealer or the nearest authorized customer service centre, and supported by documentary evidence of purchase.

DE Hinweis: Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.

10. GUARANTEE

The terms of the guarantee applicable in each country have been published by our respective national distributors. We will repair possible faults on your unit free of charge within the warranty period, insofar as the faults are caused by material defects or defective workmanship. Guarantee claims should be addressed to your dealer or the nearest authorized customer service centre, and supported by documentary evidence of purchase.

7. SPECIFICATION

Voltage and frequency

Power

Tank capacity

Power tool socket

Type of filters

Suction hose length

220-240V; 50/60Hz

1500W

30L

Yes, up to 2000W

Hepa, sponge

1,5m

8. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Transport and storage

a) The vacuum cleaner can be lifted using the carrying handle. Never pull or lift the vacuum cleaner by the cord.

b) Before putting the vacuum cleaner away, wind up the cord. Unplug the plug and wind up the cord.

2. Cleaning

Clean the vacuum cleaner with a damp cloth. Do not use any strong solvents or abrasive cleaning agents.

Regularly clean the nozzles, tube and hose from dirt. The body can be wiped with a slightly damp cloth, after which it should be immediately wiped dry. Every time you empty the dust container, clean the inlet filter from dirt. We recommend washing the filter thoroughly under running water. It is recommended to replace the outlet filter every

Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

10

2. SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme dieses Handbuchs. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen und sogar zum Tod des Benutzers und Personen in der Nähe führen. Stellen Sie vor dem Einschalten des Geräts sicher, dass alle Elemente richtig montiert sind.

Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Aufmerksamkeit!

Das Gerät erfüllt alle Sicherheitsanforderungen gemäß den geltenden Richtlinien. Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung.

Die Benutzung des Gerätes durch Kinder und Jugendliche ist verboten.

Sicherheitstipps

- Es ist verboten, das Gerät unbeaufsichtigt laufen zu lassen.
- Die Netzspannung muss mit der Spannung auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Es ist verboten, das Gerät am Kabel zu ziehen.
- Trennen Sie das Kabel nur, indem Sie den Stecker festhalten. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und anderen Gegenständen. Ein beschädigtes Kabel kann einen Stromschlag verursachen.
- Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht gequetscht oder gerissen ist.
- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung vom Stromnetz.
- Stellen Sie sicher, dass die Staubsaugerrohre und -schläuche frei sind und der Filter sauber ist. Das Gerät arbeitet effizient und sicher.
- Das Ansaugen von Wasser ist verboten.
- Setzen Sie das Gerät keinen äußeren Einflüssen aus.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
- Atmen Sie keine brennbaren oder explosiven Flüssigkeiten, heiße oder erhitzte Asche oder für den Menschen gefährliche Stoffe ein.

3. RESIDUELLES RISIKO

Auch bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Geräts und bei Beachtung aller Hinweise in dieser Anleitung können Restrisiken nicht ausgeschlossen werden. Verwenden Sie beim Betrieb des Geräts Ihren gesunden Menschenverstand. Es sollte mit Vorsicht vorgegangen werden

- Das Rauchen von Streichhölzern, Zigaretten usw.

ist verboten.

- Wenn das Netzkabel des Geräts beschädigt ist, sollte es von einem autorisierten Servicecenter repariert werden.

- Das Gerät darf nicht von Kindern und Personen mit eingeschränkten motorischen Fähigkeiten, sensorischen Störungen, eingeschränkter Entwicklung, mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen des Geräts sicher, dass alle Elemente richtig montiert sind.

- Verwenden Sie die für die jeweilige Aufgabe geeignete Düse

Benutzen Sie das Gerät ohne installierten Filter zu verwenden.

- Vom Hersteller empfohlene Filter verwenden.

- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es den Anschein hat, dass es in irgendeiner Weise fehlerhaft ist.

- Um Stromschläge oder Kurzschlüsse zu vermeiden, darf keine Flüssigkeit in das Gerät eindringen.

- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht in der Bedienungsanleitung aufgeführt ist oder nicht direkt vom Hersteller stammt. Sie können zu Bränden, Stromschlägen oder anderen Verletzungen führen.

- Sorgen Sie für Ordnung und ausreichende Beleuchtung am Arbeitsplatz. Ein vollgestopfter und schlecht beleuchteter Ort ist anfällig für Unfälle.

- Tragen Sie Schutzkleidung und Schutzbrille. Wenn Sie das Verletzungsrisiko verringern möchten, tragen Sie außerdem eine Staubmaske, rustfeste Arbeitsschuhe, einen Helm und schützende Kopfhörer. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Es besteht die Gefahr, dass sie sich in beweglichen Teilen des Gerätes verfangen.

- Vermeiden Sie versehentliches Anlaufen. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät anschließen. Lassen Sie Ihren Finger niemals auf dem Schalter, wenn Sie das Gerät tragen, während sich der Knopf in der Ein-Position befindet, da dies zu Verletzungen führen kann.

- Vermeiden Sie versehentliches Anlaufen. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät anschließen. Lassen Sie Ihren Finger niemals auf dem Schalter, wenn Sie das Gerät tragen, während sich der Knopf in der Ein-Position befindet, da dies zu Verletzungen führen kann.

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung oder Wartung vom Stromnetz.

- Stellen Sie sicher, dass die Staubsaugerrohre und -schläuche frei sind und der Filter sauber ist. Das Gerät arbeitet effizient und sicher.

- Das Ansaugen von Wasser ist verboten.

- Setzen Sie das Gerät keinen äußeren Einflüssen aus.

- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

- Atmen Sie keine brennbaren oder explosiven Flüssigkeiten, heiße oder erhitzte Asche oder für den Menschen gefährliche Stoffe ein.

- Stellen Sie vor dem Einsaugen der Asche sicher, dass die Temperatur 45 °C nicht überschreitet.

- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.

- Lagern Sie das Gerät in einem trockenen Raum.

- Das Rauchen von Streichhölzern, Zigaretten usw.

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139

140

141

142

143

144

145

146

147

148

149

150

151

152

153

154

155

156

157

158

159

160

161

162

163

164

165

166

167

168

169

170

171

172

173

174

175

176

177

178

179

180

181

182

183

184

185

186

187

188

189

190

191

192

193

194

195

196

197

198

199

200

201

202

203

204

205

206

207

208

209

210

211

212

213

214

215

216

217

218

219

220

221

222

223

224

225

226

227

228

229

230

231

232

233

234

235

236

237

238

239

240

241

242

243

244

245

246

247

248

249

250

251

252

253

254

255

256

257

258

259

260

261

262

263

264

265

266

267

268

269

270

271

272

273

274

275

276

277

278

279

280

281

282

283

284

285

286

287

288

289

290

291

7. MŰSZAKI ADATOK	
Feszültség és frekvencia	220-240V; 50/60Hz
Hatalom	1500W
Tartály kapacitása	30L
Aljzat elektromos szer- számokhoz	Igen, 2000W-ig
Szűrők típusa	Hepa, szivacs
Szívócső hossza	1,5m

8. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
1. Szállítás és tárolás
a) A porszívó a hordozó fogantyújával felemelhető. Soha ne húzza vagy emelje fel a porszívót a vezeték felvágta fel a vezetékét. Húzza ki a csatlakozót, és tekerje fel a kábelt.
2. Tisztítás
Tisztítsa meg a porszívót nedves ruhával. Ne használjon erős oldószert vagy súroló hatású tisztítószert.
A fűvókákat, sövét és tömlőt rendszeresen meg kell tisztítani a szennyeződésektől. A test enyhén nedves ruhával törölhető, majd azonnal szárazra törölhető. Minden alkalommal, amikor kiüriti a portartályt, tisztítsa meg a bemeneti szűrőt a szennyeződéstől. Javasoljuk, hogy időnként alaposan mossa ki a szűrőt folyó víz alatt.
A kipufogósűrítő 6-12 havonta javasolt cserélni, a porszívó használatának intenzitásától függően.

9. HASZNÁLAT
A készüléket nem szabad a többi hulladékkal azonos módon ártalmatlanítani. A hulladék környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásának megelőzése érdekében tilos a használt készüléket más hulladékkal együtt elhelyezni. Minden felhasználó köteles az ilyen berendezéseket egy gyűjtőhelyen leadni.

10. GARANCIA
Az egyes országokban alkalmazandó garanciális feltételeket az adott nemzeti forgalmazóknál tették közzé. Az Ön készülékének esetleges meghibásodásait a garanciaidőn belül ingyenesen javíthatjuk, amennyiben a hibákat anyaghiba vagy hibás kivitelzés okozza. A garanciális igényeket az Ön kérésére legközelebbi hivatalos ügyfélszolgálatához központokhoz kell benyújtani, és a vásárlást igazoló dokumentumokkal kell alátámasztani.
FR Note: Avant de l'utiliser, lisez attentivement les instructions suivantes.
Table des matières
1. INTRODUCTION..... 21
2. RÈGLES DE SÉCURITÉ..... 21
3. RISQUE RÉSIDUEL..... 21
4. LISTE DES COMPOSANTS..... 22
5. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION..... 22
6. FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF..... 23
7. SPECIFICATION ET ENTRETIEN..... 23
8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN..... 23
9. UTILISATION..... 24
10. GARANTIE..... 24

21

L'utilisation de l'appareil est interdite aux enfants et aux adolescents.	Consells de seguretat
	- Il est interdit de laisser l'appareil fonctionner sans surveillance.
	- La tension du secteur doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
	- Il est interdit de tirer l'appareil par le cordon. Débranchez le câble uniquement en tenant la fiche. Protégez le câble de la chaleur, de l'huile et des objets pointus. Un cordon endommagé peut provoquer un choc électrique.
	- Assurez-vous que le câble n'est pas écrasé ou déchiré.
	- Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, débranchez le du secteur.
	- Assurez-vous que les tuyaux et le tuyau de l'appareil sont dégagés et que le filtre est propre. L'appareil fonctionnera efficacement et en toute sécurité.
	- Il est interdit de puiser de l'eau.
	- Ne laissez pas l'appareil exposé à des facteurs externes.
	- Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
	- Ne pas inhaler de liquides inflammables ou explosifs, de cendres chaudes ou chauffées ou de substances dangereuses pour l'homme.
	- Avant d'aspirer les cendres, assurez-vous que leur température ne dépasse pas 45°C.
	- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
	- Rangez l'appareil dans un local sec.
	- Il est interdit de fumer des allumettes, des cigarettes, etc.
	- Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, il doit être réparé par un centre de service agréé.
	- L'utilisation de l'appareil est interdite aux enfants et aux personnes ayant une motricité limitée, des troubles sensoriels, un développement limité, un manque d'expérience et de connaissances. Ces personnes ne peuvent travailler que sous la supervision d'une personne possédant suffisamment de connaissances et d'expérience et qui assumera la responsabilité de la sécurité de l'utilisateur.
	- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
	- Il est interdit d'utiliser l'appareil sans filtre installé.
	- Utilisez les filtres recommandés par le fabricant.
	- N'allumez pas l'appareil s'il semble défectueux de

22

5. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
- Retirez l'appareil de son emballage. et vérifiez si tous les éléments nécessaires à l'assemblage de l'appareil sont inclus dans l'emballage.
- Ne jetez aucune pièce avant ou après l'assemblage du produit.
- Retirez tous les matériaux de protection.
- Assurez-vous qu'aucun élément n'est endommagé.
- Avant de connecter l'appareil, vérifiez si la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- L'appareil est prêt à l'emploi.
- Remarque: lorsque l'appareil chauffe pour la première fois, une petite quantité de fumée peut être produite.
- Une odeur de brûlé provoquée par des résidus de production. C'est complètement normal et pas dangereux. Assurez une ventilation suffisante en ouvrant une fenêtre.

6. FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF
Installation
Lors du montage de l'aspirateur, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
Commencez à passer l'aspirateur en vous assurant qu'il n'y a aucun débris plus grand que le diamètre interne de l'unité d'aspiration n'a pénétré dans les éléments d'aspiration.
Pour éteindre l'aspirateur, actionnez l'interrupteur marche/arrêt. Si vous constatez une diminution des performances lors de l'aspiration, nettoyez le filtre ou vérifiez le niveau de remplissage du sac.
Aspiration humide
N'utilisez pas l'aspirateur pour aspirer des liquides inflammables ou explosifs, tels que de l'essence, de l'huile, de l'alcool, des solvants ou des mélanges de ces liquides avec de la poussière.
Avant d'aspirer des déchets humides, retirez le sac à poussière en papier, le filtre en tissu et le filtre HEPA du récipient. Appliquez un filtre en mousse. Avant de commencer l'aspiration humide, le récipient doit être vidé et nettoyé.
Souffler

23

fonction soufflage.
é, vous devez :
ation et retirez-le de

tion à l'ouverture de

au par la poignée et
pour des yeux.

CTION

240V; 50/60Hz

W

jusqu'à 2000 W

a, éponge

a

ENTRETIEN

vé à l'aide de la po-
ne ne soulevez jamais

enroulez le cordon.
ion.

chiffon humide. N'uti-
de produits de net-

uses, le tube et le
et doit être essuyé avec
et doit être essuyé
utilisation. Chaque
poussière, nettoyez le
recommandons de
soigneusement sous

er le filtre d'échappe-

ment tous les 6 à 12 mois, en fonction de l'intensité
d'utilisation de l'aspirateur.

9. UTILISATION

L'appareil ne doit pas être jeté avec le reste des déchets.
Afin de prévenir les effets nocifs des déchets sur l'environ-
nement et la santé humaine, il est interdit de placer les
appareils utilisés avec les autres déchets. Chaque utili-
sateur est tenu de remettre ces appareils à un point de
collecte.

10. GARANTIE

Les conditions de garantie applicables dans chaque
pays ont été publiées par nos distributeurs natio-
naux respectifs. Nous réparons gratuitement les
éventuels défauts de votre appareil pendant la
période de garantie, dans la mesure où ces défauts
sont dus à des vices de matériaux ou de fabrication.
Les demandes de garantie doivent être adressées à
votre revendeur ou au centre de service après-ven-
te agréé le plus proche, et accompagnées d'une
preuve d'achat.

Примітка: Перед використанням уважно
прочитайте цю інструкцію.

Зміст	
1. ВСТУП	24
2. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ	24
3. ЗАЛИШКОВИЙ РИЗИК	24
4. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ І КОНСТРУКЦІЯ	25
5. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ	25
6. РОБОТА ПРИСТРОЮ	26
7. СПЕЦИФІКАЦІЯ	27
8. ПРИБИРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ	27
9. УТИЛІЗАЦІЯ	27
10. ГАРАНТІЯ	27

1. ВСТУП

Прочитайте цю посібник перед складанням,
монтажем і використанням приладу. Його необхідно
дотримуватися, щоб уникнути ситуацій, які можуть
привести до пошкодження приладу, травмування або
навіть смерті користувача та людей, які знаходяться
поблизу. Виробник не несе відповідальності за
шкоду, спричинену ненаданням або неправильним
використанням обладнання.

Збережіть цю посібник для подальшого використання

2. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Перед використанням прочитайте цей посібник.
Невиконання цих інструкцій може призвести до
пошкодження пристрою, травм або навіть с-
користувача або людей, які знаходяться поб-
Перш ніж увімкнути пристрій, переконайтеся,
всі компоненти встановлені належним чином.

Будь ласка, збережіть цей посібник
подальшого використання.

Увага!

Пристрій відповідає всім вимогам безпеки
відповідно до чинних директив. Перед
використанням прочитайте інструкцію.

Прилад не призначений для викорис-
діння та підлітками.

Поради з безпеки

- Забороняється залишати вклучений прилад без нагляду.
- Напряг в мережі повинна відповідати на вказаний на паспортній табличці пристрою.
- Від'єднуйте кабель, тягнути пристрій за кабель.
- Захищайте кабель від тепла, масла та інших предметів. Пошкодження шнур може призвести до ураження електричним струмом.
- Переконайтеся, що кабель не зім'ятий і не має втрат.
- Перед чистщенням або обслуговуванням пристрою від'єднуйте його від мережі.
- Переконайтеся, що труби та шланг пилостійкий, а фільтр чистий. Пристрій буде працювати ефективно і безпечно.
- У воді черпати заборонено.
- Не залишайте пристрій під впливом зовнішніх факторів.
- Не занурюйте пристрій у воду.
- Недвижайте легкоспальні або вибухонебезпечні рідини, гарячий або нагрітий повітря або безпечно для людини речовини.
- Перед всмоктуванням золи переконайтеся, що температура не перевищує 45°C.
- Використовуйте лише аксесуари, рекомендовані виробником.
- Зберігайте пристрій у сухому приміщенні.
- Заборонено жукати сірники, цигарки тощо.
- Якщо шнур живлення пристрою пошкоджений, негайно замінити шнур.

24

9. UTILISATION
L'appareil ne doit pas être jeté avec le reste des déchets. Afin de prévenir les effets nocifs des déchets sur l'environnement et la santé humaine, il est interdit de placer les appareils usagés avec les autres déchets. Chaque utilisateur est tenu de remettre ces appareils à un point de collecte.
2. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ
Перед використанням прочитайте цей посібник. Невиконання цих інструкцій може призвести до пошкодження пристрою, травм або навіть смерті користувача або людей, які знаходяться поблизу. Перш ніж увімкнути пристрій, переконайтеся, що всі компоненти встановлені належним чином.
Будь ласка, збережіть цей посібник для подальшого використання.
Увага!
Пристрій відповідає всім вимогам безпеки відповідно до чинних директив. Перед використанням прочитайте інструкцію.
Прилад не призначений для використання дітьми та підлітками.
Поради з безпеки
- Забороняється залишати включений прилад без нагляду.
- Напруга в мережі повинна відповідати напрузі, вказаній на паспортній таблиці пристрою.
- Забороняється тягнути пристрій за трос. Від'єднайте кабель, який тримаючись за вилку. Захищайте кабель від тепла, масла та гострих предметів. Пошкодження шнур може призвести до ураження електричним струмом.
- Переконайтеся, що кабель не зім'ятий і не потертий.
- Перед чистінням або обслуговуванням пристрою від'єднайте його від мережі.
- Переконайтеся, що труби та шланг пилюсосо вільні, а фільтр чистий. Пристрій буде працювати ефективно і безпечно.
- У воді черпати заборонено.
- Не залишайте пристрій під впливом зовнішніх факторів.
- Не занурюйте пристрій у воду.
- Недихайте легкозаймистими або вибухонебезпечні рідини, гарячий або нагрітий повітря або небезпечні для людини речовини.
- Перед всмоктуванням золи переконайтеся, що її температура не перевищує 45°C.
- Використовуйте лише аксесуари, рекомендовані виробником.
- Зберігайте пристрій у сухому приміщенні.
- Заборонено нюхати сірники, цигарки тощо.
- Якщо шнур живлення пристрою пошкоджений,

25

2. ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ
Перед використанням прочитайте цей посібник. Невиконання цих інструкцій може призвести до пошкодження пристрою, травм або навіть смерті користувача або людей, які знаходяться поблизу. Перш ніж увімкнути пристрій, переконайтеся, що всі компоненти встановлені належним чином.
Будь ласка, збережіть цей посібник для подальшого використання.
Увага!
Пристрій відповідає всім вимогам безпеки відповідно до чинних директив. Перед використанням прочитайте інструкцію.
Прилад не призначений для використання дітьми та підлітками.
Поради з безпеки
- Забороняється залишати включений прилад без нагляду.
- Напруга в мережі повинна відповідати напрузі, вказаній на паспортній таблиці пристрою.
- Забороняється тягнути пристрій за трос. Від'єднайте кабель, який тримаючись за вилку. Захищайте кабель від тепла, масла та гострих предметів. Пошкодження шнур може призвести до ураження електричним струмом.
- Переконайтеся, що кабель не зім'ятий і не потертий.
- Перед чистінням або обслуговуванням пристрою від'єднайте його від мережі.
- Переконайтеся, що труби та шланг пилюсосо вільні, а фільтр чистий. Пристрій буде працювати ефективно і безпечно.
- У воді черпати заборонено.
- Не залишайте пристрій під впливом зовнішніх факторів.
- Не занурюйте пристрій у воду.
- Недихайте легкозаймистими або вибухонебезпечні рідини, гарячий або нагрітий повітря або небезпечні для людини речовини.
- Перед всмоктуванням золи переконайтеся, що її температура не перевищує 45°C.
- Використовуйте лише аксесуари, рекомендовані виробником.
- Зберігайте пристрій у сухому приміщенні.
- Заборонено нюхати сірники, цигарки тощо.
- Якщо шнур живлення пристрою пошкоджений,

26

4. ПЕРЕЛІК КОМПОНЕНТІВ І КОНСТРУКЦІЯ
1 Розетка для електроінструменту
2 Перемикач увімк./вимк
3 Верхня кришка
4 Ручка
5 Шейкер
6 Тримач кабелю
7 Засувка
8 Кабель
9 Нижня база
10 Коліки
11 Танк
12 Повітрязбірник
13 Всмоктувальний шланг
14 HEPA фільтр

5. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ
- Вийміть пристрій з упаковки. і перевірте, чи всі компоненти, необхідні для складання пристрою, включені в упаковку.
- Не викидайте жодних частин до або після складання виробу.
- Зніміть усі захисні матеріали.
- Переконайтеся, що жоден із компонентів не пошкоджений.
- Перед підключенням пристрою перевірте, чи напруга, зазначена на паспортній таблиці пристрою, відповідає напрузі місцевої мережі.
- Прилад готовий до використання.
- Примітка: під час першого нагрівання приладу може виникнути невелика кількість диму та запах горілого, викликаний виробничими залишками. Це цілком нормально і не небезпечно. Забезпечте достатню вентиляцію, відкривши вікно.

6. РОБОТА ПРИСТРОЮ
монтаж
Збираючи пилюсосу, вийміть вилку шнура живлення з розетки.
Перш ніж почати пилюсити, переконайтеся, що фільтр HEPA правильно встановлено в контейнері пилюсосо.
Почніть пилюсити, переконавшись, що у всмоктувальні елементи не потрапило сміття, розмір якого перевищує внутрішній діаметр всмоктувального блоку.
Щоб вимкнути пилюсосу, увімкніть/вийміть вимикач. Якщо під час пилюсосу ви помітили зниження продуктивності, почистіть фільтр або перевірте рівень наповнення мішка.
Мокре пилюсосування

27

8. ПРИБРАННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ
1. Транспортування та зберігання
a) Пилюсосу можна підняти за допомогою ручки контейнера паперовий мішок для пилу, тканинний фільтр і фільтр HEPA. Нанесіть поролоновий фільтр. Перед початком вологого відсмоктування ємність необхідно спорожнити та очистити.
видування
Пилюсосу може працювати в режимі видування. Щоб скористатися цією функцією, ви повинні:
1. Від'єднайте всмоктувальний шланг і витягніть його з всмоктувального отвору.
2. Під'єднайте всмоктувальний шланг до отвору для продукції.
3. Увімкніть пилюсосу.
4. При продуванні тримайте шланг за ручку і направляйте потік повітря в область очей.
Увага
Пам'ятайте про подотримання інформації, наведеної в правилах безпеки. Не використовуйте при контакті з газоподібними, легкозаймистими або іншими вибухонебезпечними поверхнями, такими як засіб для миття посуду, розчинник, фарби на масляній основі, бензин, спирт або аерозолі.
Шейкер
Коли всмоктування слабшає, переконайтеся, що пилюсосу увімкнено. Заблокуйте шланг, потім кілька разів натисніть кнопку очищення фільтра.
Суше пилюсосування
Перш ніж почати пилюсити, переконайтеся, що фільтр HEPA правильно встановлено в контейнері пилюсосо.
Почніть пилюсити, переконавшись, що у всмоктувальні елементи не потрапило сміття, розмір якого перевищує внутрішній діаметр всмоктувального блоку.
Щоб вимкнути пилюсосу, увімкніть/вийміть вимикач. Якщо під час пилюсосу ви помітили зниження продуктивності, почистіть фільтр або перевірте рівень наповнення мішка.
Мокре пилюсосування

28

3. RESIDUALNÍ RIZIKA
I když je spotřebič používán k určenému účelu a jsou dodržovány všechny pokyny uvedené v tomto návodu, není možné vyloučit zbytková rizika. Při obsluze spotřebiče používejte zdravý rozum. Je třeba dbát zvýšené opatrnosti.
4. SEZNAM SOUČÁSTÍ A KONSTRUKCE
1 Rozетка для электроинструмента
2 Переключатель включения/выключения
3 Верхняя крышка
4 Ручка
5 Шейкер
6 Крепеж кабеля
7 Засовка
8 Кабель
9 Нижняя база
10 Колесики
11 Танк
12 Воздухозборник
13 Всасывающий шланг
14 HEPA фильтр

5. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
• Vyměňte zařízení z obalu. a zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny součásti potřebné k sestavení zařízení.
• Nevyhazujte žádnou část před ani po sestavení výrobku.
• Odstraňte všechny ochranné materiály.
• Ujistěte se, že žádná ze součástí není poškozena.
• Před připojením zařízení zkontrolujte, zda napětí uvedené na typovém štítku zařízení odpovídá napětí v místní síti.
• Zařízení je připraveno k použití.
• Poznámka: Při prvním zahřátí spotřebiče může výrobek malou množství kouře a zápach po spálení způsobený zbytky z výroby. Je to úplně normální a ne nebezpečné. Zajistěte dostatečné větrání otevřením okna.

29

30

6. PROVOZ ZAŘÍZENÍ

Instalace

Při sestavování vysavače odpojte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.

- 1) Otevřete zakoupený vysavač
- 2) Ujistěte se, že je napájecí kabel vytažen ze zásuvky
- 3) Roztáhněte spony od sebe
- 4) Zvedněte hlavu motoru z nádrže
- 5) Zkontrolujte, zda jsou součástí filtru kompletní, vyjměte příslušenství zevnitř
- 6) Namontujte hlavu motoru na nádrž
- 7) Zajistěte hlavu motoru a nádrž pomocí svorek
- 8) Připojte hadici k sacímu otvoru nádrže
- 9) Nainstalujte potrubí s hadicí
- 11) Použijte správnou tlesku pro daný úkol

Připojení a používání zásuvky

Přepněte vypínač na provoz elektrického nářadí. Zasuňte zástrčku do zásuvky a poté spínač nářadí, který ovládá vysavač. Po zapnutí napájení začne vysavač pracovat po 3-5 sekundách.

Po použití vysavače se ujistěte, že výkon elektrického nářadí je minimálně 200W a maximálně 2000W.

Pozor

Před zasunutím zástrčky do zásuvky elektrického nářadí zkontrolujte, zda je používané nářadí bezpečné

Pozor

Nezapomeňte dodržovat informace uvedené v bezpečnostních pravidlech. Nepoužívejte v kontaktu s plynnými, hořlavými nebo jinými výbušnými povrchy, jako jsou prostředky na mytí nádobí, ředidla, barvy na olejové bázi, benzín, alkohol nebo aerosol.

Shaker

Když sání zeslábne, ujistěte se, že je vysavač zapnutý. Zablokujte hadici a poté několikrát stiskněte tlačítko čištění filtru.

Suché vysávání

Než začnete vysávat, ujistěte se, že je HEPA filtr

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Doprava a skladování

a) Vysavač lze zvednout pomocí rukojeti. Nikdy neťahajte ani nezvedajte vysavač za kabel.
b) Než vysavač odložíte, svířte kabel. Odpojte a navíňte kabel.

2. Čištění

Vysavač čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádná silná rozpouštědla nebo abrazivní čisticí prostředky.

Pravidelně čistěte trysky, hadici a hadici od nečistot. Tělo lze otřít mírně navlhčeným hadříkem a po každém použití by se mělo ihned vyčistit do sucha. Po každé, když vyprázdníte nádobu na prach, vyčistěte vstupní filtr od nečistot. Doporučujeme pravidelně filtr důkladně umývat pod tekoucí vodou.

Výfukový filtr se doporučuje měnit každých 6-12 měsíců v závislosti na intenzitě používání vysavače.

Foukání

Vysavač může pracovat ve funkci foukání. Chcete-li použít tuto funkci, musíte:
1. Odpojte sací hadici a vytáhněte ji ze sacího otvoru.
2. Připojte sací hadici k výfukovému otvoru.
3. Zapněte vysavač.
4. Při foukání držte hadici za rukojet a naměřte proud vzduchu do oblasti očí.

Pozor

Před zasunutím zástrčky do zásuvky elektrického nářadí zkontrolujte, zda je používané nářadí bezpečné

Pozor

Nezapomeňte dodržovat informace uvedené v bezpečnostních pravidlech. Nepoužívejte v kontaktu s plynnými, hořlavými nebo jinými výbušnými povrchy, jako jsou prostředky na mytí nádobí, ředidla, barvy na olejové bázi, benzín, alkohol nebo aerosol.

Shaker

Když sání zeslábne, ujistěte se, že je vysavač zapnutý. Zablokujte hadici a poté několikrát stiskněte tlačítko čištění filtru.

Suché vysávání

Než začnete vysávat, ujistěte se, že je HEPA filtr

8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Doprava a skladování

a) Vysavač lze zvednout pomocí rukojeti. Nikdy neťahajte ani nezvedajte vysavač za kabel.
b) Než vysavač odložíte, svířte kabel. Odpojte a navíňte kabel.

2. Čištění

Vysavač čistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádná silná rozpouštědla nebo abrazivní čisticí prostředky.

Pravidelně čistěte trysky, hadici a hadici od nečistot. Tělo lze otřít mírně navlhčeným hadříkem a po každém použití by se mělo ihned vyčistit do sucha. Po každé, když vyprázdníte nádobu na prach, vyčistěte vstupní filtr od nečistot. Doporučujeme pravidelně filtr důkladně umývat pod tekoucí vodou.

Výfukový filtr se doporučuje měnit každých 6-12 měsíců v závislosti na intenzitě používání vysavače.

Foukání

Vysavač může pracovat ve funkci foukání. Chcete-li použít tuto funkci, musíte:
1. Odpojte sací hadici a vytáhněte ji ze sacího otvoru.
2. Připojte sací hadici k výfukovému otvoru.
3. Zapněte vysavač.
4. Při foukání držte hadici za rukojet a naměřte proud vzduchu do oblasti očí.

Pozor

Před zasunutím zástrčky do zásuvky elektrického nářadí zkontrolujte, zda je používané nářadí bezpečné

Pozor

Nezapomeňte dodržovat informace uvedené v bezpečnostních pravidlech. Nepoužívejte v kontaktu s plynnými, hořlavými nebo jinými výbušnými povrchy, jako jsou prostředky na mytí nádobí, ředidla, barvy na olejové bázi, benzín, alkohol nebo aerosol.

Shaker

Když sání zeslábne, ujistěte se, že je vysavač zapnutý. Zablokujte hadici a poté několikrát stiskněte tlačítko čištění filtru.

Suché vysávání

Než začnete vysávat, ujistěte se, že je HEPA filtr

-Está prohibido tirar del dispositivo por el cable. Desconecte el cable únicamente sujetando el enchufe.

-Use ropa protectora y gafas de seguridad. Si desea reducir el riesgo de lesiones, utilice también antideslizantes, casco y auriculares protectores. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Existe el riesgo de que queden enredados en las partes móviles del dispositivo.

- Evitar arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectar el dispositivo. Nunca mantenga el dedo sobre el interruptor mientras transporte el dispositivo mientras el botón esté en la posición de encendido, ya que esto puede provocar lesiones.

- No sumerja el dispositivo en agua.

- No inhale líquidos inflamables o explosivos, cenizas calientes o recalentadas ni sustancias peligrosas para los humanos.

- Antes de aspirar la ceniza, asegurarse de que su temperatura no supere los 45°C.

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco.

- Está prohibido snifrar cerillas, cigarrillos, etc.

- Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o personas con habilidades motoras limitadas, trastornos sensoriales, desarrollo limitado, falta de experiencia y conocimientos. Estas personas sólo podrán trabajar bajo la supervisión de una persona con conocimientos y experiencia suficientes que será responsable de la seguridad del usuario.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

- Está prohibido utilizar el dispositivo sin el filtro colocado.

- Utilice filtros recomendados por el fabricante.

- No encienda el dispositivo si parece tener algún defecto.

- Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, no permita que entre ningún líquido en el dispositivo.

- No utilice nunca accesorios que no estén enumerados en las instrucciones de uso o que no procedan directamente del fabricante. Pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros de lesiones personales.

- Mantenga su área de trabajo ordenada y adecuadamente iluminada. Los lugares desordenados y

mal iluminados favorecen los accidentes.

- Use ropa protectora y gafas de seguridad. Si desea reducir el riesgo de lesiones, utilice también antideslizantes, casco y auriculares protectores. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Existe el riesgo de que queden enredados en las partes móviles del dispositivo.

- Evitar arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectar el dispositivo. Nunca mantenga el dedo sobre el interruptor mientras transporte el dispositivo mientras el botón esté en la posición de encendido, ya que esto puede provocar lesiones.

- No sumerja el dispositivo en agua.

- No inhale líquidos inflamables o explosivos, cenizas calientes o recalentadas ni sustancias peligrosas para los humanos.

- Antes de aspirar la ceniza, asegurarse de que su temperatura no supere los 45°C.

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco.

- Está prohibido snifrar cerillas, cigarrillos, etc.

- Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o personas con habilidades motoras limitadas, trastornos sensoriales, desarrollo limitado, falta de experiencia y conocimientos. Estas personas sólo podrán trabajar bajo la supervisión de una persona con conocimientos y experiencia suficientes que será responsable de la seguridad del usuario.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

- Está prohibido utilizar el dispositivo sin el filtro colocado.

- Utilice filtros recomendados por el fabricante.

- No encienda el dispositivo si parece tener algún defecto.

- Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, no permita que entre ningún líquido en el dispositivo.

- No utilice nunca accesorios que no estén enumerados en las instrucciones de uso o que no procedan directamente del fabricante. Pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros de lesiones personales.

- Mantenga su área de trabajo ordenada y adecuadamente iluminada. Los lugares desordenados y

mal iluminados favorecen los accidentes.

- Use ropa protectora y gafas de seguridad. Si desea reducir el riesgo de lesiones, utilice también antideslizantes, casco y auriculares protectores. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Existe el riesgo de que queden enredados en las partes móviles del dispositivo.

- Evitar arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectar el dispositivo. Nunca mantenga el dedo sobre el interruptor mientras transporte el dispositivo mientras el botón esté en la posición de encendido, ya que esto puede provocar lesiones.

- No sumerja el dispositivo en agua.

- No inhale líquidos inflamables o explosivos, cenizas calientes o recalentadas ni sustancias peligrosas para los humanos.

- Antes de aspirar la ceniza, asegurarse de que su temperatura no supere los 45°C.

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco.

- Está prohibido snifrar cerillas, cigarrillos, etc.

- Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o personas con habilidades motoras limitadas, trastornos sensoriales, desarrollo limitado, falta de experiencia y conocimientos. Estas personas sólo podrán trabajar bajo la supervisión de una persona con conocimientos y experiencia suficientes que será responsable de la seguridad del usuario.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

- Está prohibido utilizar el dispositivo sin el filtro colocado.

- Utilice filtros recomendados por el fabricante.

- No encienda el dispositivo si parece tener algún defecto.

- Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, no permita que entre ningún líquido en el dispositivo.

- No utilice nunca accesorios que no estén enumerados en las instrucciones de uso o que no procedan directamente del fabricante. Pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros de lesiones personales.

- Mantenga su área de trabajo ordenada y adecuadamente iluminada. Los lugares desordenados y

mal iluminados favorecen los accidentes.

- Use ropa protectora y gafas de seguridad. Si desea reducir el riesgo de lesiones, utilice también antideslizantes, casco y auriculares protectores. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Existe el riesgo de que queden enredados en las partes móviles del dispositivo.

- Evitar arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectar el dispositivo. Nunca mantenga el dedo sobre el interruptor mientras transporte el dispositivo mientras el botón esté en la posición de encendido, ya que esto puede provocar lesiones.

- No sumerja el dispositivo en agua.

- No inhale líquidos inflamables o explosivos, cenizas calientes o recalentadas ni sustancias peligrosas para los humanos.

- Antes de aspirar la ceniza, asegurarse de que su temperatura no supere los 45°C.

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco.

- Está prohibido snifrar cerillas, cigarrillos, etc.

- Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o personas con habilidades motoras limitadas, trastornos sensoriales, desarrollo limitado, falta de experiencia y conocimientos. Estas personas sólo podrán trabajar bajo la supervisión de una persona con conocimientos y experiencia suficientes que será responsable de la seguridad del usuario.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

- Está prohibido utilizar el dispositivo sin el filtro colocado.

- Utilice filtros recomendados por el fabricante.

- No encienda el dispositivo si parece tener algún defecto.

- Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, no permita que entre ningún líquido en el dispositivo.

- No utilice nunca accesorios que no estén enumerados en las instrucciones de uso o que no procedan directamente del fabricante. Pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros de lesiones personales.

- Mantenga su área de trabajo ordenada y adecuadamente iluminada. Los lugares desordenados y

mal iluminados favorecen los accidentes.

- Use ropa protectora y gafas de seguridad. Si desea reducir el riesgo de lesiones, utilice también antideslizantes, casco y auriculares protectores. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Existe el riesgo de que queden enredados en las partes móviles del dispositivo.

- Evitar arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectar el dispositivo. Nunca mantenga el dedo sobre el interruptor mientras transporte el dispositivo mientras el botón esté en la posición de encendido, ya que esto puede provocar lesiones.

- No sumerja el dispositivo en agua.

- No inhale líquidos inflamables o explosivos, cenizas calientes o recalentadas ni sustancias peligrosas para los humanos.

- Antes de aspirar la ceniza, asegurarse de que su temperatura no supere los 45°C.

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco.

- Está prohibido snifrar cerillas, cigarrillos, etc.

- Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o personas con habilidades motoras limitadas, trastornos sensoriales, desarrollo limitado, falta de experiencia y conocimientos. Estas personas sólo podrán trabajar bajo la supervisión de una persona con conocimientos y experiencia suficientes que será responsable de la seguridad del usuario.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

- Está prohibido utilizar el dispositivo sin el filtro colocado.

- Utilice filtros recomendados por el fabricante.

- No encienda el dispositivo si parece tener algún defecto.

- Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, no permita que entre ningún líquido en el dispositivo.

- No utilice nunca accesorios que no estén enumerados en las instrucciones de uso o que no procedan directamente del fabricante. Pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros de lesiones personales.

- Mantenga su área de trabajo ordenada y adecuadamente iluminada. Los lugares desordenados y

mal iluminados favorecen los accidentes.

- Use ropa protectora y gafas de seguridad. Si desea reducir el riesgo de lesiones, utilice también antideslizantes, casco y auriculares protectores. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Existe el riesgo de que queden enredados en las partes móviles del dispositivo.

- Evitar arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectar el dispositivo. Nunca mantenga el dedo sobre el interruptor mientras transporte el dispositivo mientras el botón esté en la posición de encendido, ya que esto puede provocar lesiones.

- No sumerja el dispositivo en agua.

- No inhale líquidos inflamables o explosivos, cenizas calientes o recalentadas ni sustancias peligrosas para los humanos.

- Antes de aspirar la ceniza, asegurarse de que su temperatura no supere los 45°C.

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco.

- Está prohibido snifrar cerillas, cigarrillos, etc.

- Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o personas con habilidades motoras limitadas, trastornos sensoriales, desarrollo limitado, falta de experiencia y conocimientos. Estas personas sólo podrán trabajar bajo la supervisión de una persona con conocimientos y experiencia suficientes que será responsable de la seguridad del usuario.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

- Está prohibido utilizar el dispositivo sin el filtro colocado.

- Utilice filtros recomendados por el fabricante.

- No encienda el dispositivo si parece tener algún defecto.

- Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, no permita que entre ningún líquido en el dispositivo.

- No utilice nunca accesorios que no estén enumerados en las instrucciones de uso o que no procedan directamente del fabricante. Pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros de lesiones personales.

- Mantenga su área de trabajo ordenada y adecuadamente iluminada. Los lugares desordenados y

mal iluminados favorecen los accidentes.

- Use ropa protectora y gafas de seguridad. Si desea reducir el riesgo de lesiones, utilice también antideslizantes, casco y auriculares protectores. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Existe el riesgo de que queden enredados en las partes móviles del dispositivo.

- Evitar arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectar el dispositivo. Nunca mantenga el dedo sobre el interruptor mientras transporte el dispositivo mientras el botón esté en la posición de encendido, ya que esto puede provocar lesiones.

- No sumerja el dispositivo en agua.

- No inhale líquidos inflamables o explosivos, cenizas calientes o recalentadas ni sustancias peligrosas para los humanos.

- Antes de aspirar la ceniza, asegurarse de que su temperatura no supere los 45°C.

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco.

- Está prohibido snifrar cerillas, cigarrillos, etc.

- Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o personas con habilidades motoras limitadas, trastornos sensoriales, desarrollo limitado, falta de experiencia y conocimientos. Estas personas sólo podrán trabajar bajo la supervisión de una persona con conocimientos y experiencia suficientes que será responsable de la seguridad del usuario.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

- Está prohibido utilizar el dispositivo sin el filtro colocado.

- Utilice filtros recomendados por el fabricante.

- No encienda el dispositivo si parece tener algún defecto.

- Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, no permita que entre ningún líquido en el dispositivo.

- No utilice nunca accesorios que no estén enumerados en las instrucciones de uso o que no procedan directamente del fabricante. Pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros de lesiones personales.

- Mantenga su área de trabajo ordenada y adecuadamente iluminada. Los lugares desordenados y

mal iluminados favorecen los accidentes.

- Use ropa protectora y gafas de seguridad. Si desea reducir el riesgo de lesiones, utilice también antideslizantes, casco y auriculares protectores. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Existe el riesgo de que queden enredados en las partes móviles del dispositivo.

- Evitar arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectar el dispositivo. Nunca mantenga el dedo sobre el interruptor mientras transporte el dispositivo mientras el botón esté en la posición de encendido, ya que esto puede provocar lesiones.

- No sumerja el dispositivo en agua.

- No inhale líquidos inflamables o explosivos, cenizas calientes o recalentadas ni sustancias peligrosas para los humanos.

- Antes de aspirar la ceniza, asegurarse de que su temperatura no supere los 45°C.

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco.

- Está prohibido snifrar cerillas, cigarrillos, etc.

- Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o personas con habilidades motoras limitadas, trastornos sensoriales, desarrollo limitado, falta de experiencia y conocimientos. Estas personas sólo podrán trabajar bajo la supervisión de una persona con conocimientos y experiencia suficientes que será responsable de la seguridad del usuario.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

- Está prohibido utilizar el dispositivo sin el filtro colocado.

- Utilice filtros recomendados por el fabricante.

- No encienda el dispositivo si parece tener algún defecto.

- Para evitar descargas eléctricas o cortocircuitos, no permita que entre ningún líquido en el dispositivo.

- No utilice nunca accesorios que no estén enumerados en las instrucciones de uso o que no procedan directamente del fabricante. Pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros peligros de lesiones personales.

- Mantenga su área de trabajo ordenada y adecuadamente iluminada. Los lugares desordenados y

mal iluminados favorecen los accidentes.

- Use ropa protectora y gafas de seguridad. Si desea reducir el riesgo de lesiones, utilice también antideslizantes, casco y auriculares protectores. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. Existe el riesgo de que queden enredados en las partes móviles del dispositivo.

- Evitar arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición de apagado antes de conectar el dispositivo. Nunca mantenga el dedo sobre el interruptor mientras transporte el dispositivo mientras el botón esté en la posición de encendido, ya que esto puede provocar lesiones.

- No sumerja el dispositivo en agua.

- No inhale líquidos inflamables o explosivos, cenizas calientes o recalentadas ni sustancias peligrosas para los humanos.

- Antes de aspirar la ceniza, asegurarse de que su temperatura no supere los 45°C.

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante.

- Guarde el dispositivo en un lugar seco.

- Está prohibido snifrar cerillas, cigarrillos, etc.

- Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, hágalo reparar en un centro de servicio autorizado.

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o personas con habilidades motoras limitadas, trastornos sensoriales, desarrollo limitado, falta de experiencia y conocimientos. Estas personas sólo podrán trabajar bajo la supervisión de una persona con conocimientos y experiencia suficientes que será responsable de la seguridad del usuario.

- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.

- Está prohibido utilizar el dispositivo sin el filtro colocado.

Prima di procedere all'aspirazione di liquidi, rimuovere il sacchetto di carta per la polvere, il filtro in tessuto e il filtro HEPA dal contenitore. Applicare il filtro in schiuma. Prima di iniziare l'aspirazione a umido, il contenitore deve essere svuotato e pulito.

Soffiando

L'aspirapolvere può funzionare anche nella funzione soffiaggio. Per utilizzare questa funzionalità, è necessario:

1. Scollegare il tubo di aspirazione ed estrarlo dall'apertura di aspirazione.
2. Collegare il tubo di aspirazione all'apertura di scarico.
3. Accendere l'aspirapolvere.
4. Durante il soffiaggio, tenere il tubo flessibile per l'impugnatura e dirigere il flusso d'aria verso la zona degli occhi.

7. SPECIFICA

Voltaggio e frequenza	220-240V; 50/60Hz
Energia	1500W
Capacità del serbatoio	30L
Pressa per elettroutensile	Sì, fino a 2000W
Tipologia di filtri	Hepa, spugna
Lunghezza del tubo di aspirazione	1,5m

8. PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Trasporto e stoccaggio

- a) L'aspirapolvere può essere sollevato utilizzando la maniglia di trasporto. Non tirare o sollevare mai l'aspirapolvere tenendolo per il cavo.
- b) Prima di riporre l'aspirapolvere, arrotondare il cavo. Scollegare e riavvolgere il cavo.

2. Pulizia

Pulire l'aspirapolvere con un panno umido. Non utilizzare solventi aggressivi o detergenti abrasivi.

Pulire regolarmente gli ugelli, il tubo e il flessibile dallo sporco. Il corpo può essere pulito con un pan-

2. SICURNOSNA PRAVILA

Prije uporabe pročitajte ovaj priručnik. Nepoštivanje ovih uputa može rezultirati oštećenjem uređaja ili ozljedama ili čak smrću korisnika ili osoba u blizini. Prije uključivanja uređaja provjerite jesu li sve komponente pravilno postavljene.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

Pažnja!

Uređaj ispunjava sve sigurnosne zahtjeve prema važećim direktivama. Prije uporabe pročitajte upute.

Uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece i adolescenata.

Sigurnosni savjeti

- Zabrano je ostavljati uređaj uključen bez nadzora.
- Mrežni napon mora odgovarati naponu na tipskoj pločici uređaja.
- Povlačenje uređaja za kabel je zabranjeno. Odsjite kabel samo držeći utikač. Zaštite kabel od toplote, ulja i oštih predmeta. Oštećeni kabel može uzrokovati strujni udar.
- Pazite da kabel nije zggnjen ili pohan.
- Prije čišćenja ili održavanja uređaj isključite iz električne mreže.
- Provjerite jesu li cijevi i crijevo usisavača slobodni i je li filtar čist. Uređaj će raditi učinkovito i sigurno.
- Zabrano je uvlačenje u vodu.
- Ne ostavljajte uređaj izložen vanjskim čimbenicima.
- Nemojte uranjati uređaj u vodu.
- Nemojte udisati zapaljive ili eksplozivne tekućine, vrući ili zagrijani pepeo ili tvari opasne za ljude.
- Prije usisavanja pepela pazite da njegova temperatura ne prelazi 45°C.
- Koristite samo pribor koji preporučuje proizvođač.
- Čuvajte uređaj u suhoj prostoriji.
- Zabrano je usmrkavanje šibica, cigareta i sl.
- Ako je strujni kabel uređaja oštećen, odnesite ga na popravak u ovlašten servis.
- Uređaj ne smiju koristiti djeca niti osobe s ograničenim motoričkim sposobnostima, senzornim poremećajima, ograničenim razvojem, nedostatkom iskustva i znanja. Takve osobe smiju raditi samo pod nadzorom osobe s dovoljno znanja i iskustva koja

Čak i ako se uređaj koristi za namjeravanu svrhu i poštuju se sve smjernice u ovim uputama, nije moguće isključiti preostale rizike. Koristite zdrav razum kada koristite uređaj. Budi oprezan.

3. PREOSTALI RIZIK

4. POPIS KOMPONENTI I KONSTRUKCIJE

1. UVOD.....58

2. SIGURNOSNA PRAVILA.....59

3. PREOSTALI RIZIK.....59

4. POPIS KOMPONENTI I KONSTRUKCIJE.....59

5. PRIJE PRVE UPOTREBE.....60

6. OPERACIJE UREĐAJA.....60

7. TEHNIČKI PODACI.....61

8. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....61

9. ISKORIŠTENJE.....61

10. JAMČITI.....61

1. UVOD

Pročitajte ovaj priručnik prije sastavljanja, montiranja i korištenja uređaja. Morate se pridržavati priručnika kako biste izbjegli situacije koje bi mogle rezultirati oštećenjem uređaja ili ozljedama ili čak smrću korisnika i ljudi oko njega. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu neispravnom ili neprimkladnom uporabom uređaja.

Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

- Pazite da se djeca ne igraju s uređajem.
- Zabrano je koristiti uređaj bez postavljenog filtra.
- Koristite filtre preporučene od strane proizvođača.
- Ne uključujte uređaj ako se čini da je na bilo koji način neispravan.
- Kako biste izbjegli strujni udar ili kratki spoj, ne dopustite da tekućina uđe u uređaj.
- Nikada ne koristite pribor koji nije naveden u uputama za uporabu ili koji ne dolazi izravno od proizvođača. Mogu izazvati požar, strujni udar ili druge opasnosti od osobnih ozljeda.
- Održavajte svoj radni prostor urednim i dovoljno osvijetljenim. Neuredna i slabo osvijetljena mjesta povećavaju nesrećama.
- Nosite zaštitnu odjeću i zaštitne naočale. Ako želite smanjiti rizik od ozljeda, također nosite masku za prašinu, neklizajuće radne cipele, kacigu i zaštitne slušalice. Držite kosu, odjeću, rukavice dalje od pokretnih dijelova. Postoji opasnost da se zapetljaju u pokretne dijelove uređaja.
- Izbjegavajte slučajno pokretanje. Provjerite je li prekidač napajanja u isključenom položaju prije spajanja uređaja. Nikada ne držite prst na prekidaču dok nosite uređaj dok je gumb uključen jer to može dovesti do ozljede.

5. PRIJE PRVE UPOTREBE

• Izvadite uređaj iz pakiranja. i provjerite jesu li sve komponente potrebne za sastavljanje uređaja uključene u pakiranje.

• Ne bacajte nijedan dio prije ili nakon sastavljanja proizvoda.

• Uklonite sve zaštitne materijale.

• Provjerite da nijedna komponenta nije oštećena.

• Prije priključivanja uređaja provjerite odgovara li napon naveden na tipskoj pločici uređaja naponu lokalne mreže.

• Uređaj je spreman za upotrebu.

• Napomena: kada se uređaj prvi put zagrijava, može se proizvesti mala količina dima i miris paljevine uzrokovan ostacima proizvodnje. Potpuno je normalno i nije opasno. Osigurajte dovoljnu ventilaciju otvaranjem prozora.

6. OPERACIJE UREĐAJA

Montaža

Prilikom sastavljanja usisavača, isključite utikač kabela za napajanje iz utičnice.

1) Otvorite kupljeni usisavač

2) Provjerite je li kabel za napajanje isključen iz utičnice

3) Razdvojite kopče

4) Podignite glavu motora iz spremnika

5) Provjerite jesu li komponente filtra kompletne, uklonite dodatke iznutra

6) Postavite glavu motora na spremnik

7) Zaključajte glavu motora i spremnik stezaljkama

8) Spojite crijevo na usisni otvor spremnika

9) Postavite cijev s crijevom

11) Koristite pravu mlaznicu za posao

Spajanje i korištenje utičnice

Okrenite prekidač na rad električnog alata. Umetnite utikač u utičnicu, a zatim prekidač alata koji upravlja usisavačem. Nakon uključivanja struje, usisavač će početi raditi nakon 3-5 sekundi.

Prije korištenja usisavača provjerite je li snaga električnih alata minimalno 200W, a maksimalno 2000W.

Uređaj se ne smije odlagati na isti način kao i ostatak otpada. Radi sprječavanja štetnog utjecaja otpada na okoliš i zdravlje ljudi, zabranjeno je odlaganje rabljene opreme zajedno s drugim otpadom. Svaki korisnik je dužan takvu opremu vratiti na sabirno mjesto.

Naprava ni namenjena za uporabu pri otrocih in mladostnikih.

Pozor!

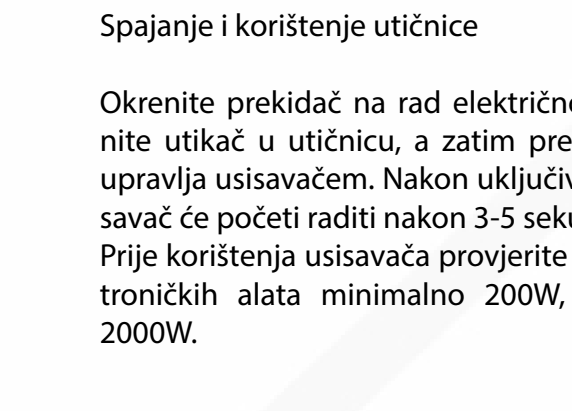
Naprava izpolnjuje vse varnostne zahteve v skladu z veljavnimi direktivami. Pred uporabo preberite navodila.

Naprava ni namenjena za uporabo pri otrocih in mladostnikih.

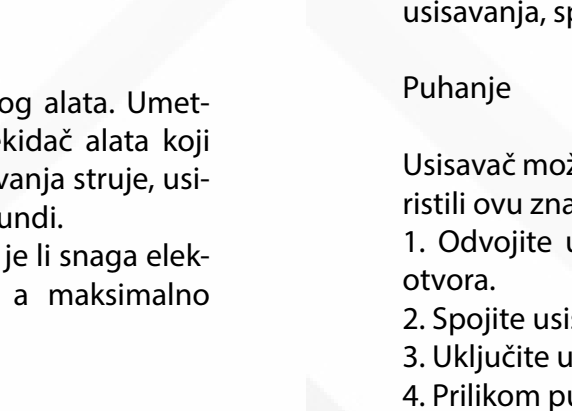
1	Utičnica za električni alat
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Gornji poklopac
4	Ručka
5	Shaker
6	Držač kabela
7	zasun
8	Kabel
9	Donja baza
10	Kolik
11	Tenk
12	Usis zraka
13	Usisno crijevo
14	HEPA filter
15	Spuzvasti filter
16	Mlaznica za pukotine
17	Podna mlaznica
18	Cijevi za usisivač
19	Odvod vode



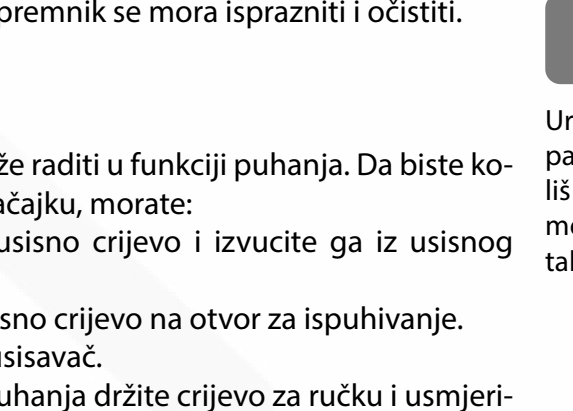
1	Utičnica za električni alat
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Gornji poklopac
4	Ručka
5	Shaker
6	Držač kabela
7	zasun
8	Kabel
9	Donja baza
10	Kolik
11	Tenk
12	Usis zraka
13	Usisno crijevo
14	HEPA filter
15	Spuzvasti filter
16	Mlaznica za pukotine
17	Podna mlaznica
18	Cijevi za usisivač
19	Odvod vode



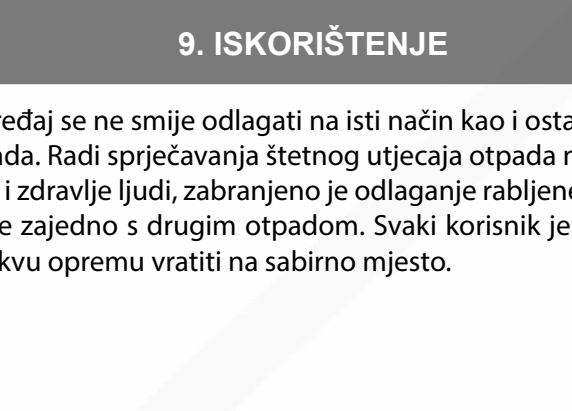
1	Utičnica za električni alat
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Gornji poklopac
4	Ručka
5	Shaker
6	Držač kabela
7	zasun
8	Kabel
9	Donja baza
10	Kolik
11	Tenk
12	Usis zraka
13	Usisno crijevo
14	HEPA filter
15	Spuzvasti filter
16	Mlaznica za pukotine
17	Podna mlaznica
18	Cijevi za usisivač
19	Odvod vode



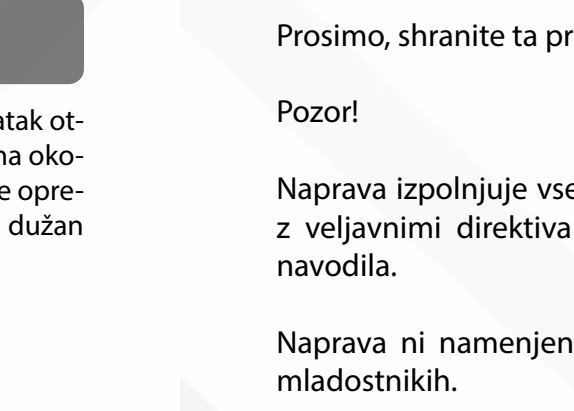
1	Utičnica za električni alat
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Gornji poklopac
4	Ručka
5	Shaker
6	Držač kabela
7	zasun
8	Kabel
9	Donja baza
10	Kolik
11	Tenk
12	Usis zraka
13	Usisno crijevo
14	HEPA filter
15	Spuzvasti filter
16	Mlaznica za pukotine
17	Podna mlaznica
18	Cijevi za usisivač
19	Odvod vode



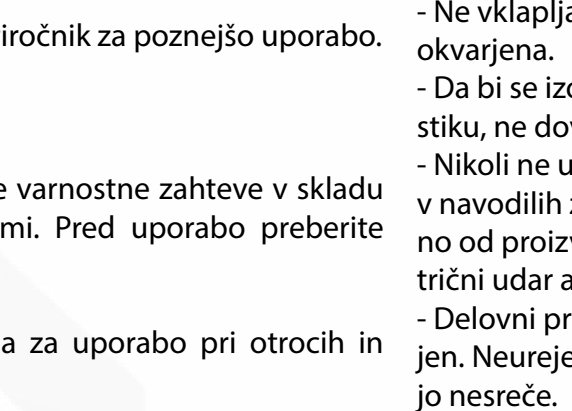
1	Utičnica za električni alat
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Gornji poklopac
4	Ručka
5	Shaker
6	Držač kabela
7	zasun
8	Kabel
9	Donja baza
10	Kolik
11	Tenk
12	Usis zraka
13	Usisno crijevo
14	HEPA filter
15	Spuzvasti filter
16	Mlaznica za pukotine
17	Podna mlaznica
18	Cijevi za usisivač
19	Odvod vode



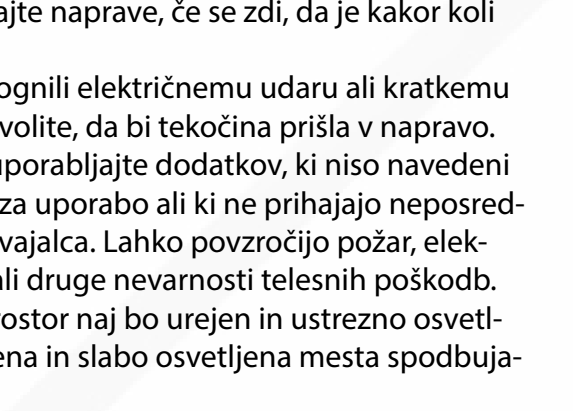
1	Utičnica za električni alat
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Gornji poklopac
4	Ručka
5	Shaker
6	Držač kabela
7	zasun
8	Kabel
9	Donja baza
10	Kolik
11	Tenk
12	Usis zraka
13	Usisno crijevo
14	HEPA filter
15	Spuzvasti filter
16	Mlaznica za pukotine
17	Podna mlaznica
18	Cijevi za usisivač
19	Odvod vode



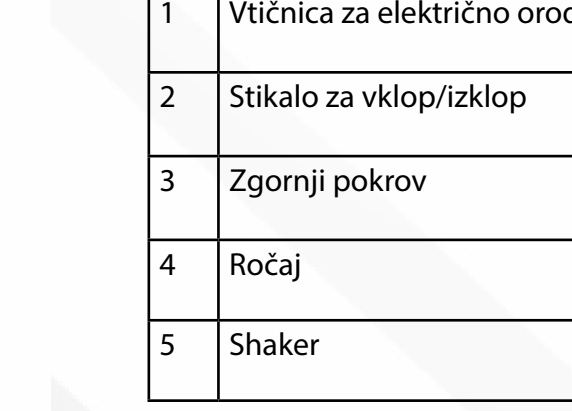
1	Utičnica za električni alat
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Gornji poklopac
4	Ručka
5	Shaker
6	Držač kabela
7	zasun
8	Kabel
9	Donja baza
10	Kolik
11	Tenk
12	Usis zraka
13	Usisno crijevo
14	HEPA filter
15	Spuzvasti filter
16	Mlaznica za pukotine
17	Podna mlaznica
18	Cijevi za usisivač
19	Odvod vode



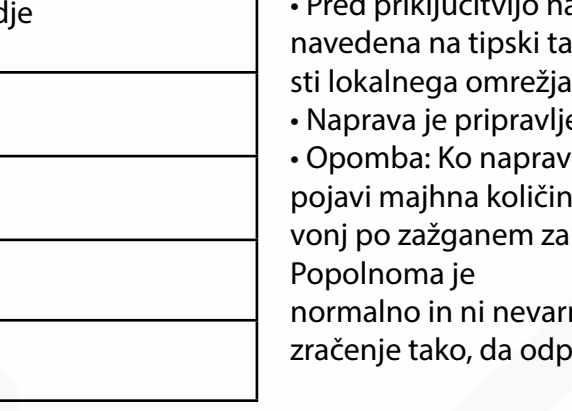
1	Utičnica za električni alat
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Gornji poklopac
4	Ručka
5	Shaker
6	Držač kabela
7	zasun
8	Kabel
9	Donja baza
10	Kolik
11	Tenk
12	Usis zraka
13	Usisno crijevo
14	HEPA filter
15	Spuzvasti filter
16	Mlaznica za pukotine
17	Podna mlaznica
18	Cijevi za usisivač
19	Odvod vode



1	Utičnica za električni alat
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Gornji poklopac
4	Ručka
5	Shaker
6	Držač kabela
7	zasun
8	Kabel
9	Donja baza
10	Kolik
11	Tenk
12	Usis zraka
13	Usisno crijevo
14	HEPA filter
15	Spuzvasti filter
16	Mlaznica za pukotine
17	Podna mlaznica
18	Cijevi za usisivač
19	Odvod vode



1	Utičnica za električni alat
2	Prekidač za uključivanje/isključivanje
3	Gornji poklopac
4	Ručka
5	Shaker
6	Držač kabela
7	zasun
8	Kabel
9	Donja baza
10	Kolik
11	Tenk
12	Usis zraka
13	Usisno crijevo
14	HEPA filter
15	Spuzvasti filter
16	Mlaznica za pukotine
17	Podna mlaznica
18	Cijevi za usisivač
19	Odvod vode



6	Držalo za kabel
7	Zapah
8	Kabel
9	Spodnja podlaga
10	kolike
11	Rezervoar
12	Dovod zraka
13	Sesalna cev
14	HEPA filter
15	Gobasti filter
16	Šoba za reže
17	Talna šoba
18	Cevi za sesalnik
19	Odtok vode

5. PRED PRVO UPORABO

- Napravo vzemite iz embalaže. in preverite, ali so v embalaži vse potrebne komponente za sestavljanje naprave.
- Ne zavrzite nobenega dela pred ali po sestavljanju izdelka.
- Odstranite vse zaščitne materiale.
- Prepričajte se, da nobena komponenta ni poškodovana.
- Pred priključitvijo naprave preverite, ali napetost, navedena na tipski tablici naprave, ustreza napetosti lokalnega omrežja.
- Naprava je pripravljena za uporabo.
- Opomba: Ko napravo prvič segrejete, se lahko pojavi majhna količina dima in vonj po zažganem zaradi proizvodnih ostankov. Popolnoma je normalno in ni nevarno. Zagotovite zadostno zračenje tako, da odprete okno.

Shaker

Ko sesanje oslabi, se prepričajte, da je sesalnik vklopljen. Zamašite cev in večkrat pritisnite gumb za čiščenje filtra.

Sušo sesanje

Preden se lotite sesanja, se prepričajte, da je filter HEPA pravilno nameščen v posodo sesalnika.

Začnite s sesanjem in se prepričajte, da v sesalne

6. DELOVANJE NAPRAVE

Namestitev

Ko sestavljate sesalnik, izvlcite vtič napajalnega kabela iz vtičnice.

- 1) Odprite kupljeni sesalnik
- 2) Prepričajte se, da je napajalni kabel izklopljen iz vtičnice
- 3) Povlecite sponke narazen
- 4) Dvignite glavo motorja iz rezervoarja
- 5) Preverite, ali so komponente filtra popolne, odstranite dodatke iz notranjosti
- 6) Namestite glavo motorja na rezervoar
- 7) Zaklenite glavo motorja in rezervoar s sponkami
- 8) Pritrdite cev na sesalno odprtino rezervoarja
- 9) Namestite cev s cevjo
- 11) Uporabite pravo šobo za delo

Priključitev in uporaba vtičnice

Obrnite stikalo na delovanje električnega orodja. Vtaknite vtič v vtičnico in nato stikalo za orodje, ki upravlja sesalnik. Po vklopu električnega toka bo sesalnik začel delovati po 3-5 sekundah.

Pred uporabo sesalnika se prepričajte, da je moč elektronskega orodja najmanj 200 W in največ 2000 W.

Pozor

Preden vtaknete vtič v vtičnico električnega orodja, preverite, ali je orodje, ki ga uporabljate, varno

Pozor

Ne pozabite upoštevati informacij v varnostnih pravilih. Ne uporabljajte v stiku s plinastimi, vnetljivimi ali drugimi eksplozivnimi površinami, kot so tekočine za pomivanje posode, razredčilo, barve na oljni osnovi, bencin, alkohol ali aerosoli.

Shaker

Ko sesanje oslabi, se prepričajte, da je sesalnik vklopljen. Zamašite cev in večkrat pritisnite gumb za čiščenje filtra.

Sušo sesanje

Preden se lotite sesanja, se prepričajte, da je filter HEPA pravilno nameščen v posodo sesalnika.

Začnite s sesanjem in se prepričajte, da v sesalne

7. SPECIFIKACIJA

Napetost in frekvenca	220-240V; 50/60Hz
Moč	1500W
Kapaciteta rezervoarja	30L
Vtičnica za električno orodje	Da, do 2000 W
Vrsta filtrov	Hepa, goba
Dolžina sesalne cevi	1,5m

Shaker

Ko sesanje oslabi, se prepričajte, da je sesalnik vklopljen. Zamašite cev in večkrat pritisnite gumb za čiščenje filtra.

Začnite s sesanjem in se prepričajte, da v sesalne

8. ČIŠĆENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Prevoz in skladištenje

- a) Sesalnik lahko dvignete z nosilnim ročajem. Nikoli ne vlecite ali dvigujete sesalnika za kabel.
- b) Preden odložite sesalnik, zvijte kabel. Odklopite in navijte kabel.

2. Čišćenje

Sesalnik čistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte močnih topil ali abrazivnih čistil.

Šobe, cev in cev redno čistite pred umazanjem. Telo lahko obrišete z rahlo vlažno krpo, po vsaki uporabi pa jo takoj obrišite do suhega. Vsakič, ko izpraznite posodo za prah, očistite vstopni filter umazanje. Priporočamo, da filter občasno temeljito operete pod tekočo vodo.

Izpušni filter je priporočljivo zamenjati vsakih 6-12 mesecev, odvisno od intenzivnosti uporabe sesalnika.

9. UPORABA

Naprave ne smete odlagati na enak način kot ostale odpadke. Da bi preprečili škodljive učinke odpadkov na okolje in zdravje ljudi, je prepovedano odlagati izrabljeno opremo skupaj z drugimi odpadki. Vsak uporabnik je dolžan takšno opremo oddati na zbirnem mestu.

10. GARANCIJA

Pogoje jamstva, ki veljajo v posameznih državah, so objavili naši nacionalni distributerji. Morebitne napake na vaši enoti bomo v garancijskem roku brezplačno odpravili, če so napake posledica napak v materialu ali pomanjkljive izdelave. Garancijske zahtevke je treba nasloviti na vašega prodajalca ali najbližji pooblašeni servisni center za stranke in jim priložiti dokazila o nakupu.

Shaker

Ko sesanje oslabi, se prepričajte, da je sesalnik vklopljen. Zamašite cev in večkrat pritisnite gumb za čiščenje filtra.

Sušo sesanje

Preden se lotite sesanja, se prepričajte, da je filter HEPA pravilno nameščen v posodo sesalnika.

Začnite s sesanjem in se prepričajte, da v sesalne

8. ČIŠĆENJE IN VZDRŽEVANJE

1. Prevoz in skladištenje

- a) Sesalnik lahko dvignete z nosilnim ročajem. Nikoli ne vlecite ali dvigujete sesalnika za kabel.
- b) Preden odložite sesalnik, zvijte kabel. Odklopite in navijte kabel.

2. Čišćenje

Sesalnik čistite z vlažno krpo. Ne uporabljajte močnih topil ali abrazivnih čistil.

Šobe, cev in cev redno čistite pred umazanjem. Telo lahko obrišete z rahlo vlažno krpo, po vsaki uporabi pa jo takoj obrišite do suhega. Vsakič, ko izpraznite posodo za prah, očistite vstopni filter umazanje. Priporočamo, da filter občasno temeljito operete pod tekočo vodo.

Izpušni filter je priporočljivo zamenjati vsak